1249

Bundesgesetzblatt

Teil II — Z 1998 A

1977	Ausgegeben zu Bonn am 17. Dezember 1977	Nr. 48

Gesetz zu der Erklärung vom 23. Juli 1975 über den vorläufigen Beitritt Kolumbiens zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen

Vom 14. Dezember 1977

Der Bundestag hat das folgende Gesetz beschlossen:

Artikel 1

Der Erklärung von Genf vom 23. Juli 1975 über den vorläufigen Beitritt Kolumbiens zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen wird zugestimmt. Die Erklärung wird nachstehend veröffentlicht.

Artikel 2

Die Bundesregierung wird ermächtigt, künftige Vereinbarungen über die Verlängerung der Geltungsdauer der Erklärung vom 23. Juli 1975 über den vorläufigen Beitritt Kolumbiens zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen durch Rechtsverordnung in Kraft zu setzen.

Artikel 3

Dieses Gesetz gilt auch im Land Berlin, sofern das Land Berlin die Anwendung dieses Gesetzes feststellt. Rechtsverordnungen, die auf Grund dieses Gesetzes erlassen werden, gelten im Land Berlin nach § 14 des Dritten Überleitungsgesetzes.

Artikel 4

(1) Dieses Gesetz tritt am Tage nach seiner Verkündung in Kraft.

(2) Der Tag, an dem die Erklärung nach ihrem Absatz 4 für die Bundesrepublik Deutschland in Kraft tritt, ist im Bundesgesetzblatt bekanntzugeben.

Die verfassungsmäßigen Rechte des Bundesrates sind gewahrt.

Das vorstehende Gesetz wird hiermit ausgefertigt und wird im Bundesgesetzblatt verkündet.

Bonn, den 14. Dezember 1977

Der Bundespräsident
Scheel

Der Bundeskanzler
Schmidt

Der Bundesminister des Auswärtigen
Genscher

Erklärung über den vorläufigen Beitritt Kolumbiens zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen

Declaration on the Provisional Accession of Colombia to the General Agreement on Tariffs and Trade

Déclaration concernant l'accession provisoire de la Colombie à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce

The Government of Colombia and the other governments on behalf of which this Declaration has been accepted (the latter governments being hereinafter referred to as the "participating governments") and the European Economic Community,

CONSIDERING that the Government of Colombia on 7 February 1974 formally requested that further consideration be given to the application for provisional accession to the General Agreement on Tariffs and Trade (hereinafter referred to as the "General Agreement") submitted at the twenty-fifth session of the CONTRACTING PARTIES in November 1968, and that the Government of Colombia is prepared to conduct the tariff negotiations with contracting parties, which it is considered should precede accession under Article XXXIII, during the multilateral trade negotiations launched at Tokyo in September 1973,

CONSIDERING the desirability of Colombia being invited to accede provisionally to the General Agreement as a step towards its eventual accession pursuant to Article XXXIII,

1. DECLARE that, pending the accession of Colombia to the General Agreement under the provisions of Article XXXIII, which will be preceded by the conclusion of tariff negotiations with contracting parties to the General Agreement within the context of the multilateral trade negotiations, the commercial relations between the participating governments and the European Economic Community and Colombia shall be based upon the General Agreement, subject to the following conditions:

(a) The Government of Colombia shall apply provisionally and subject to the provisions of this Declaration (i) Parts I, III and IV of the General Agreement, and

Le gouvernement de la Colombie et les autres gouvernements (ci-après dénommés «les gouvernements participants») au nom desquels la présente Déclaration a été acceptée, ainsi que la Communauté économique européenne,

CONSIDÉRANT que le gouvernement de la Colombie a formellement exprimé le souhait, le 7 février 1974, que la demande d'accession provisoire à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (ci-après dénommé l'«Accord général») qu'il avait présentée à la vingt-cinquième session des PARTIES CONTRACTANTES, en novembre 1968, puisse faire l'object d'un examen plus approfondi, et que ledit gouvernement est prêt à procéder avec les parties contractantes, pendant les négociations commerciales multilatérales qui se sont ouvertes à Tokyo en septembre 1973, aux négociations tarifaires qui sont jugées devoir précéder l'accession aux termes de l'article XXXIII;

CONSIDÉRANT qu'il est souhaitable, en vue d'aboutir à l'accession de la Colombie conformément aux dispositions de l'article XXXIII, d'inviter la Colombie à accéder provisoirement à l'Accord général;

1. DÉCLARENT qu'en attendant l'accession de la Colombie à l'Accord général conformément aux dispositions de l'article XXXIII, qui sera précédée de la conclusion de négociations tarifaires avec les parties contractantes à l'Accord général dans le cadre des négociations commerciales multilatérales, les relations commerciales entre les gouvernements participants ainsi que la Communauté économique européenne et la Colombie seront fondées sur l'Accord général, sous réserve des conditions suivantes:

a) Le gouvernement de la Colombie appliquera provisoirement et sous réserve des dispositions de la présente Déclaration i) les Parties I, III et IV de l'Accord

(Übersetzung)

Die Regierung Kolumbiens und die (im folgenden als „Teilnehmerregierungen" bezeichneten) anderen Regierungen, in deren Namen diese Erklärung angenommen wurde, sowie die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft —

IN DER ERWÄGUNG, daß die Regierung Kolumbiens am 7. Februar 1974 förmlich beantragt hat, über den auf der fünfundzwanzigsten Tagung der VERTRAGSPARTEIEN im November 1968 vorgelegten Antrag auf vorläufigen Beitritt zum Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen (im folgenden als „Allgemeines Abkommen" bezeichnet) weiter zu beraten, und daß die Regierung Kolumbiens bereit ist, während der im September 1973 in Tokio begonnenen mehrseitigen Handelsverhandlungen mit den Vertragsparteien die Zolltarifverhandlungen zu führen, die ihrem Beitritt gemäß Artikel XXXIII vorangehen sollen,

IN DER ERWÄGUNG, daß es wünschenswert ist, Kolumbien einzuladen, dem Allgemeinen Abkommen vorläufig beizutreten, um seinen endgültigen Beitritt nach Artikel XXXIII vorzubereiten —

1. ERKLÄREN hiermit, daß bis zum Beitritt Kolumbiens zum Allgemeinen Abkommen nach Artikel XXXIII, dem der Abschluß der Zolltarifverhandlungen mit den Vertragsparteien des Allgemeinen Abkommens im Rahmen der mehrseitigen Handelsverhandlungen vorangehen muß, den Handelsbeziehungen zwischen den Teilnehmerregierungen, der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und Kolumbien das Allgemeine Abkommen wie folgt zugrunde gelegt wird:

a) Vorbehaltlich dieser Erklärung wendet die Regierung Kolumbiens vorläufig i) die Teile I, III und IV des Allgemeinen Abkommens sowie ii) dessen Teil II

(ii) Part II of the General Agreement to the fullest extent not inconsistent with its legislation existing on the date of this Declaration; the obligations incorporated in paragraph 1 of Article I of the General Agreement by reference to Article III thereof and those incorporated in paragraph 2 (b) of Article II by reference to Article VI shall be considered as falling within part II of the General Agreement for the purpose of this paragraph;

(b) While Colombia under the most-favoured-nation provisions of Article I of the General Agreement will receive the benefit of the concessions contained in the schedules annexed to the General Agreement, it shall not have any direct rights with respect to those concessions either under the provisions of Article II or under the provisions of any other Article of the General Agreement;

(c) In each case in which paragraph 6 of Article V, sub-paragraph 4 (d) of Article VII, and sub-paragraph 3 (c) of Article X of the General Agreement, refer to the date of that Agreement, the applicable date in respect of Colombia shall be the date of this Declaration;

(d) The provisions of the General Agreement to be applied by Colombia shall be those contained in the text annexed to the Final Act of the second session of the Preparatory Committee of the United Nations Conference on Trade and Employment as rectified, amended, supplemented, or otherwise modified by such instruments as may have become effective by the date of this Declaration.

2. REQUEST the CONTRACTING PARTIES to the General Agreement (hereinafter referred to as the "CONTRACTING PARTIES") to perform such functions as are necessary for the implementation of this Declaration.

3. This Declaration, which has been approved by the CONTRACTING PARTIES by a two-thirds majority, shall be deposited with the Director-General to the CONTRACTING PARTIES. It shall be open for acceptance, by signature or otherwise, by Colombia, by contracting parties to the General Agreement, by any governments which shall have acceded provisionally to the General Agreement and by the European Economic Community.

général et ii) la Partie II de l'Accord général dans toute la mesure compatible avec sa législation à la date de la présente Déclaration; les obligations que comporte le paragraphe 1 de l'article premier de l'Accord général, par référence à l'article III dudit Accord général, et celles que comporte le paragraphe 2, alinéa b) de l'article II, par référence à l'article VI, seront considérées, pour l'application du présent alinéa, comme relevant de la Partie II de l'Accord général;

b) La Colombie jouira, en vertu de la clause de la nation la plus favorisée inscrite dans l'article premier de l'Accord général, des concessions reprises dans les listes annexées à l'Accord général; toutefois, elle n'aura aucun droit direct en ce qui concerne ces concessions, ni au titre de l'article II, ni au titre d'aucune autre disposition de l'Accord général;

c) Dans tous les cas où il est fait référence à la date de l'Accord général dans le paragraphe 6 de l'article V, dans l'alinéa d) du paragraphe 4 de l'article VII et dans l'alinéa c) du paragraphe 3 de l'article X, la date applicable à l'égard de la Colombie sera celle de la présente Déclaration;

d) Les dispositions de l'Accord général que devra appliquer la Colombie sont celles du texte annexé à l'acte final de la deuxième session de la Commission préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et l'emploi, tel qu'il a été rectifié, amendé, complété ou autrement modifié par les instruments en vigueur à la date de la présente Déclaration.

2. DEMANDENT aux PARTIES CONTRACTANTES à l'Accord général (ci-après dénommées les «PARTIES CONTRACTANTES») d'exercer les fonctions nécessaires pour la mise en œuvre de la présente Déclaration.

3. La présente Déclaration, qui a été adoptée par les PARTIES CONTRACTANTES à la majorité des deux tiers, sera déposée auprès du Directeur général des PARTIES CONTRACTANTES à l'Accord général. Elle sera ouverte à l'acceptation, par signature ou autrement, de la Colombie, des parties contractantes à l'Accord général, de tout gouvernement qui aura accédé à titre provisoire audit Accord et de la Communauté économique européenne.

an, soweit dieser mit ihren im Zeitpunkt dieser Erklärung geltenden Rechtsvorschriften nicht unvereinbar ist; die Verpflichtungen aus Artikel I Absatz 1 des Allgemeinen Abkommens in bezug auf dessen Artikel III sowie die Verpflichtungen aus Artikel II Absatz 2 Buchstabe b in bezug auf Artikel VI gelten für die Zwecke des vorliegenden Buchstabens als Verpflichtungen aus Teil II des Allgemeinen Abkommens.

b) Kolumbien werden entsprechend der in Artikel I des Allgemeinen Abkommens vorgesehenen Meistbegünstigung die in den Listen zum Allgemeinen Abkommen enthaltenen Zugeständnisse gewährt; es hat jedoch weder auf Grund des Artikels II noch auf Grund einer anderen Bestimmung des Allgemeinen Abkommens einen unmittelbaren Anspruch auf diese Zugeständnisse.

c) Soweit in Artikel V Absatz 6, in Artikel VII Absatz 4 Buchstabe d und in Artikel X Absatz 3 Buchstabe c des Allgemeinen Abkommens auf dessen Datum Bezug genommen ist, gilt für Kolumbien das Datum dieser Erklärung.

d) Den von Kolumbien anzuwendenden Wortlaut des Allgemeinen Abkommens enthält die Anlage zur Schlußakte der zweiten Tagung des Vorbereitungsausschusses für die Konferenz der Vereinten Nationen über Handel und Beschäftigung; maßgebend ist die berichtigte, ergänzte und in anderer Hinsicht geänderte Fassung, soweit die diesbezüglichen Urkunden im Zeitpunkt dieser Erklärung bereits in Kraft sind.

2. Sie ERSUCHEN die VERTRAGSPARTEIEN des Allgemeinen Abkommens (im folgenden als „VERTRAGSPARTEIEN" bezeichnet), die für die Durchführung dieser Erklärung notwendigen Aufgaben wahrzunehmen.

3. Diese Erklärung, die von den VERTRAGSPARTEIEN mit Zweidrittelmehrheit genehmigt worden ist, wird beim Generaldirektor der VERTRAGSPARTEIEN hinterlegt. Sie liegt für Kolumbien, die Vertragsparteien des Allgemeinen Abkommens und jede dem Allgemeinen Abkommen vorläufig beigetretene Regierung sowie für die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft zur Annahme auf, die durch Unterzeichnung oder auf andere Weise erfolgen kann.

4. This Declaration shall become effective between Colombia and any participating government and the European Economic Community on the thirtieth day following the day upon which it shall have been accepted on behalf of both Colombia and that government and the European Economic Community; it shall remain in force until the Government of Colombia accedes to the General Agreement under the provisions of Article XXXIII thereof or until 31 December 1976, whichever date is earlier, unless it has been agreed between Colombia and the participating governments and the European Economic Community to extend its validity to a later date.

5. The Director-General to the CONTRACTING PARTIES shall promptly furnish a certified copy of this Declaration, and a notification of each acceptance thereof, to each government to which this Declaration is open for acceptance and to the European Economic Community.

DONE at Geneva this twenty-third day of July, one thousand nine hundred and seventy-five in a single copy in the English, French and Spanish languages, each text being authentic.

4. La présente Déclaration prendra effet, entre la Colombie et tout gouvernement participant ou la Communauté économique européenne, le trentième jour qui suivra celui où elle aura été acceptée au nom de la Colombie et au nom dudit gouvernement ou de la Communauté économique européenne; elle restera en vigueur jusqu'à ce que le gouvernement de la Colombie accède à l'Accord général conformément aux dispositions de l'article XXXIII dudit Accord ou jusqu'au 31 décembre 1976 si, à cette date, l'accession n'est pas intervenue, à moins que la Colombie et les gouvernements participants et la Communauté économique européenne ne conviennent d'en proroger la validité.

5. Le Directeur général des PARTIES CONTRACTANTES fera promptement tenir copie certifiée conforme de la présente Déclaration et notification de toute acceptation à chacun des gouvernements auxquels la présente Déclaration est ouverte pour acceptation et à la Communauté économique européenne.

FAIT à Genève, le vingt-trois juillet mil neuf cent soixante-quinze, en un seul exemplaire en langues anglaise, française et espagnole, les trois textes faisant également foi.

4. Diese Erklärung tritt zwischen Kolumbien und jeder Teilnehmerregierung sowie der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft am dreißigsten Tag in Kraft, nachdem sie im Namen von Kolumbien und der betreffenden Regierung sowie der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft angenommen worden ist; sie bleibt so lange in Kraft, bis die Regierung Kolumbiens dem Allgemeinen Abkommen gemäß dessen Artikel XXXIII beitritt, längstens jedoch bis zum 31. Dezember 1976, es sei denn, daß Kolumbien, die Teilnehmerregierungen und die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft ihre Verlängerung bis zu einem späteren Zeitpunkt vereinbaren.

5. Der Generaldirektor der VERTRAGSPARTEIEN übermittelt jeder Regierung, für welche diese Erklärung zur Annahme aufliegt, sowie der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft unverzüglich eine beglaubigte Abschrift und notifiziert ihnen jede Annahme dieser Erklärung.

GESCHEHEN zu Genf am 23. Juli 1975 in einer Urschrift in englischer, französischer und spanischer Sprache, wobei jeder Wortlaut gleichermaßen verbindlich ist.

Bekanntmachung
des Abkommens zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Republik Niger über Kapitalhilfe

Vom 10. November 1977

In Niamey ist am 20. August 1977 ein Abkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Republik Niger über Kapitalhilfe unterzeichnet worden. Das Abkommen ist nach seinem Artikel 8

am 20. August 1977

in Kraft getreten; es wird nachstehend veröffentlicht.

Bonn, den 10. November 1977

Der Bundesminister
für wirtschaftliche Zusammenarbeit
Im Auftrag
Dr. Klamser

Abkommen zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Republik Niger über Kapitalhilfe

Die Regierung der Bundesrepublik Deutschland

und

die Regierung der Republik Niger

im Geiste der bestehenden freundschaftlichen Beziehungen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Republik Niger,

in dem Wunsche, diese freundschaftlichen Beziehungen durch fruchtbare Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Entwicklungshilfe zu festigen und zu vertiefen,

im Bewußtsein, daß die Aufrechterhaltung dieser Beziehungen die Grundlage dieses Abkommens ist,

in der Absicht, zur wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung in der Republik Niger beizutragen,

sind wie folgt übereingekommen:

Artikel 1

Die Regierung der Bundesrepublik Deutschland ermöglicht es der Regierung der Republik Niger, bei der Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt am Main, für das Projekt „Bewässerungsvorhaben Galmi im Maggiatal" ein weiteres Darlehen bis zu 13,4 Millionen DM (in Worten: dreizehn Millionen vierhunderttausend Deutsche Mark) zu erhalten, so daß das gesamte Darlehen für dieses Projekt jetzt zwanzig Millionen zweihunderttausend Deutsche Mark beträgt.

Artikel 2

Die Verwendung dieses Darlehens sowie die Bedingungen, zu denen es gewährt wird, bestimmen die zwischen dem Darlehensnehmer und der Kreditanstalt für Wiederaufbau abzuschließenden Verträge, die den in der Bundesrepublik Deutschland geltenden Rechtsvorschriften unterliegen.

Artikel 3

Die Regierung der Republik Niger stellt die Kreditanstalt für Wiederaufbau von sämtlichen Steuern und sonstigen öffentlichen Abgaben frei, die bei Abschluß oder Durchführung der in Artikel 2 erwähnten Verträge in der Republik Niger erhoben werden.

Artikel 4

Die Regierung der Republik Niger überläßt bei den sich aus der Darlehensgewährung ergebenden Transporten von Personen und Gütern im See- und Luftverkehr den Passagieren und Lieferanten die freie Wahl der Verkehrsunternehmen, trifft keine Maßnahmen, welche die gleichberechtigte Beteiligung der Verkehrsunternehmen mit Sitz in dem deutschen Geltungsbereich dieses Abkommens ausschließen oder erschweren, und erteilt gegebenenfalls die für eine Beteiligung dieser Verkehrsunternehmen erforderlichen Genehmigungen.

Artikel 5

Lieferungen und Leistungen für Vorhaben, die aus dem Darlehen finanziert werden, sind international öffentlich auszuschreiben, soweit nicht im Einzelfall etwas Abweichendes festgelegt wird.

Artikel 6

Die Regierung der Bundesrepublik Deutschland legt besonderen Wert darauf, daß bei den sich aus der Darlehensgewährung ergebenden Lieferungen die Erzeugnisse der Industrie des Landes Berlin bevorzugt berücksichtigt werden.

Artikel 7

Mit Ausnahme der Bestimmungen des Artikels 4 hinsichtlich des Luftverkehrs gilt dieses Abkommen auch für das Land Berlin, sofern nicht die Regierung der Bundesrepublik Deutschland gegenüber der Regierung der Republik Niger innerhalb von drei Monaten nach Inkrafttreten des Abkommens eine gegenteilige Erklärung abgibt.

Artikel 8

Dieses Abkommen tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

GESCHEHEN zu Niamey am 20. August 1977 in zwei Urschriften, jede in deutscher und französischer Sprache, wobei jeder Wortlaut gleichermaßen verbindlich ist.

Für die Regierung der Bundesrepublik Deutschland
Johannes Reitberger

Für die Regierung der Republik Niger
Moumouni Djermakoye Adamon

Bekanntmachung über das Inkrafttreten des Übereinkommens über psychotrope Stoffe

Vom 21. November 1977

Nach Artikel 4 Abs. 2 des Gesetzes vom 30. August 1976 zu dem Übereinkommen vom 21. Februar 1971 über psychotrope Stoffe (BGBl. 1976 II S. 1477) wird hiermit bekanntgemacht, daß das Übereinkommen nach Artikel 26 in Verbindung mit Artikel 32 Abs. 3 für die

Bundesrepublik Deutschland am 1. Dezember 1977

in Kraft treten wird; die Ratifikationsurkunde der Bundesrepublik Deutschland ist am 8. November 1976 bei dem Generalsekretär der Vereinten Nationen hinterlegt worden.

Die Bundesrepublik Deutschland hat bei der Hinterlegung der Ratifikationsurkunde nach Artikel 32 Abs. 3 folgende Vorbehalte eingelegt:

1. Zu Artikel 11 Abs. 2 (nur soweit der Anhang III betroffen ist)

   In der Bundesrepublik Deutschland werden statt der erwähnten Verzeichnisse in den Rechnungen der Hersteller, Großhändler, Importeure und Exporteure die Positionen besonders kenntlich gemacht, die Stoffe und Zubereitungen des Anhangs III betreffen. Rechnungen und Lieferscheine, die solche Positionen enthalten, werden von diesem Personenkreis mindestens 5 Jahre aufbewahrt.

2. Zu Artikel 11 Abs. 4

   In der Bundesrepublik Deutschland werden die in dieser Bestimmung genannten Personen und Einrichtungen die Rechnungen, die sie von den in Artikel 11 Abs. 2 genannten Personen empfangen und die Positionen mit Stoffen und Zubereitungen des Anhangs III enthalten, mindestens 5 Jahre gesondert aufbewahren und einmal jährlich ihren Mengenbestand an Stoffen und Zubereitungen des Anhangs III feststellen. Jeder sonstige Erwerb und jede Abgabe oder Entnahme ohne Verschreibung von Stoffen und Zubereitungen des Anhangs III werden gesondert aufgezeichnet. Auch diese Aufzeichnungen werden 5 Jahre aufbewahrt.

Bonn, den 21. November 1977

Der Bundesminister des Auswärtigen
Im Auftrag
Dr. Fleischhauer

Bekanntmachung über das Inkrafttreten des Vertrages zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Haschemitischen Königreich Jordanien über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen

Vom 21. November 1977

Nach Artikel 3 Abs. 2 des Gesetzes vom 15. September 1975 zu dem Vertrag vom 15. Juli 1974 zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Haschemitischen Königreich Jordanien über die Förderung und den gegenseitigen Schutz von Kapitalanlagen (BGBl. 1975 II S. 1254) wird hiermit bekanntgemacht, daß der Vertrag nach seinem Artikel 13 Abs. 2 sowie das Protokoll und der Briefwechsel

am 10. Oktober 1977

in Kraft getreten sind.

Die Ratifikationsurkunden sind am 10. September 1977 in Amman ausgetauscht worden.

Bonn, den 21. November 1977

Der Bundesminister des Auswärtigen
Im Auftrag
Dr. Fleischhauer

Herausgeber: Der Bundesminister der Justiz

Verlag: Bundesanzeiger Verlagsges.m.b.H. — Druck: Bundesdruckerei Bonn

Im Bundesgesetzblatt Teil I werden Gesetze, Verordnungen, Anordnungen und damit im Zusammenhang stehende Bekanntmachungen veröffentlicht. Im Bundesgesetzblatt Teil II werden völkerrechtliche Vereinbarungen, Verträge mit der DDR und die dazu gehörenden Rechtsvorschriften und Bekanntmachungen sowie Zolltarifverordnungen veröffentlicht.

Bezugsbedingungen: Laufender Bezug nur im Postabonnement. Abbestellungen müssen bis spätestens 30. 4. bzw. 31. 10. jeden Jahres beim Verlag vorliegen. Postanschrift für Abonnementsbestellungen sowie Bestellungen bereits erschienener Ausgaben: Bundesgesetzblatt Postfach 13 20, 5300 Bonn 1, Tel. (0 22 21) 23 80 67 bis 69.

Bezugspreis: Für Teil I und Teil II halbjährlich je 43,80 DM. Einzelstücke je angefangene 16 Seiten 1,10 DM zuzüglich Versandkosten. Dieser Preis gilt auch für Bundesgesetzblätter, die vor dem 1. Januar 1975 ausgegeben worden sind. Lieferung gegen Voreinsendung des Betrages auf das Postscheckkonto Bundesgesetzblatt Köln 3 99-509 oder gegen Vorausrechnung.

Preis dieser Ausgabe: 1,50 DM (1,10 DM zuzüglich —,40 DM Versandkosten), bei Lieferung gegen Vorausrechnung 1,90 DM. Im Bezugspreis ist die Mehrwertsteuer enthalten; der angewandte Steuersatz beträgt 5,5 %.